

AMÉN

MISA del PUEBLO INMIGRANTE

BOB HURD

A - men, a - men. A -
men, a - men. men.

Letra: Doxología en español del Misa Romano, tercera edición © 2014, US Conference of Catholic Bishops - Conferencia Episcopal Mexicana. Derechos reservados. Con las debidas licencias.

RITO de LA COMUNIÓN

PADRENUESTRO

LA PAZ

AGNUS DEI/CORDERO de DIOS MISA de SAN JOSÉ HOWARD HUGHES

Cantor:
Cor - de - ro de Dios, que qui - tas el pe -
Todos/All:
ca - do del mun - do, ten pie - dad, ten pie -
Cantor:
dad de no - so - tros. Cor - de - ro de Dios, que
Todos/All:
qui - tas el pe ca - do del mun - do, ten pie -
dad, ten pie - dad de no - so - tros.
Cantor:
Cor - de - ro de Dios, que qui - tas el pe - ca - do del
Todos/All:
mun - do, da - nos, da - nos la paz.

Música: Misa de San José, Howard Hughes, SM, © 1976, GIA Publications, Inc.

COMUNIÓN

Sacerdote: "Éste es el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo.
Dichosos los invitados a la cena del Señor". Todos:

CHARLENE ANGELINI

Se - ñor, Dios, qué pre - ciosa es tu mi - se - ri - cordia.

ORACIÓN DESPUÉS de LA COMUNIÓN

RITO de CONCLUSIÓN

SALUDO, BENDICIÓN SACERDOTAL Y DESPEDIDA

RECESSIONAL



Music reprinted under One License #A-716682 All rights reserved. Used with permission.



CATHEDRAL BASILICA of
SAINTS PETER AND PAUL
XXIV DOMINGO del TIEMPO ORDINARIO
13 de SEPTIEMBRE del 2020

ORACIÓN A SAN MIGUEL ARCÁNGEL

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla.
Sé nuestro amparo contra las perversidad
y asechanzas del demonio.
«Reprímale Dios», pedimos suplicantes,
y tú, Príncipe de la Milicia Celestial
arroja al infierno con el divino
poder a Satanás y a los otros espíritus malignos
que andan dispersos por el mundo
para la perdición de las almas. Amén.

RITOS INICIALES

ENTRADA

CHARLENE ANGELINI

Con - ce - de, Se - ñor, la paz a los que es - pe - ran en ti.

SEÑAL de LA CRUZ Y SALUDO

ACTO PENITENCIAL

Sacerdote: Asamblea:
Se - ñor, ten misericordia de no - so - tros. Por - que hemos pecado con - tra - ti.
Sacerdote: Asamblea:
Muéstranos, Señor, tu miseri - cor - dia. Y danos tu sal - va - ción.

SEÑOR, TEN PIEDAD / KÝRIE ELÉISON

MASS of THE AMERICAS

FRANK LA ROCCA

Cantor, then All: Ky - ri - e e - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son,
Cantor, then All:
Ky - ri - e e - le - i - son,

GLORIA AL SEÑOR MISA POPULAR

Estribillo



Glo - ria al Se - ñor que rei - na en el cie - lo,
y en la tie - rra paz a los hom - bres que a - ma Él.

Estrofas

1. Se - ñor, te a - la - ba - mos; Se - ñor, te ben - de - ci - mos.
2. Tú e - res el Cor - de - ro que qui - tas el pe - ca - do.
3. Tú só - lo e - res San - to. Tú só - lo el Al - tí - si - mo

al Estribillo

1. To - dos te a - do - ra - mos; gra - cias por tu glo - ria.
2. Ten pie - dad de no - so - tros y es - cu - cha nues - tra o - ra - ción.
3. con el Es - pí - ri - tu San - to, en la glo - ria de Dios Pa - dre.

ORACIÓN COLECTA

LITURGIA de LA PALABRA

PRIMERA LECTURA ECLESIAÍSTICO 27, 33—28,9

Perdona la ofensa a tu prójimo para obtener tú el perdón.

SALMO RESPONSORIAL SALMO 102 MAURICIO CENTENO



¡. El Se - ñor es com - pa - si - vo y mi - se - ri - cor - dio - so,
len - to a la i - ra y ri - co en cle - men - cia.

Letra © 1970, Conferencia Episcopal Española. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Música © 2015, Mauricio Centeno. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

SEGUNDA LECTURA ROMANOS 14, 7-9

En la vida y en la muerte somos del Señor.

ACLAMACION ANTES del EVANGELIO JOHN SCHIAVONE



Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

Music © 2001, John Schiavone. Published by OCP Publications. All rights reserved.

*Les doy este mandamiento nuevo, dice el Señor,
que se amen unos a otros como yo los he amado.*

EVANGELIO MATEO 18, 21-35

Yo te digo que perdones no sólo siete veces, sino hasta setenta veces siete.

HOMILÍA

PROFESIÓN de FE

Creo en un solo Dios,
Padre todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra,
de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:

Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza del Padre,
por quien todo fue hecho;

que por nosotros, los hombres,
y por nuestra salvación bajó del cielo,

*En las palabras que siguen, hasta se hizo hombre,
todos se inclinan.*

y por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre;

y por nuestra causa fue crucificado
en tiempos de Poncio Pilato;

padeció y fue sepultado,
y resucitó al tercer día, según las Escrituras,
y subió al cielo,

y está sentado a la derecha del Padre;
y de nuevo vendrá con gloria
para juzgar a vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia,
que es una, santa, católica y apostólica.
Confieso que hay un solo Bautismo
para el perdón de los pecados.
Espero la resurrección de los muertos
y la vida del mundo futuro. Amén.

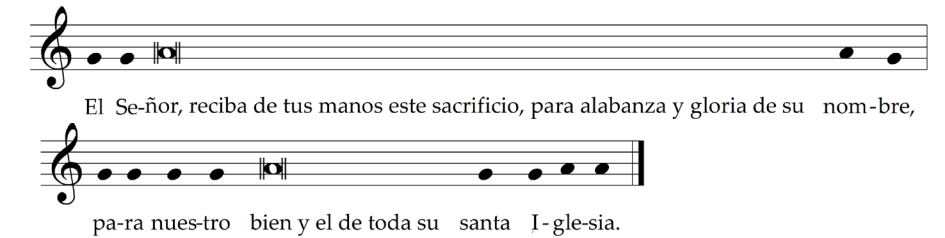
PLEGARIA UNIVERSAL

LITURGIA EUCARÍSTICA

PREPARACIÓN del ALTAR y de LAS OFRENDAS

OFERTORIO

Sacerdote: " . . . para que este sacrificio, mío y de ustedes, sea agradable a Dios,
Padre todopoderoso".



El Se - ñor, reciba de tus manos este sacrificio, para alabanza y gloria de su nom - bre,
pa - ra nues - tro bien y el de toda su santa I - gle - sia.

ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS

PLEGARIA EUCARÍSTICA

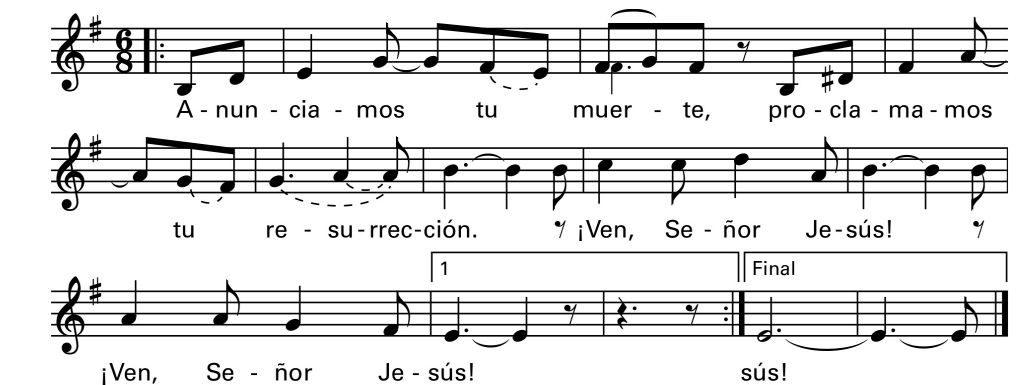
SANCTUS MISA del PUEBLO INMIGRANTE BOB HURD



San - to, San - to, San - to, San - to es el Se - ñor, Dios del u - ni -
ver - so. Lle - nos es - tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria.
Ho - san - na en el cie - lo. Ho - san - na en el
cie - lo. Ben - di - to el que vie - ne en nom - bre del Se - ñor.

Letra: *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops - Conferencia Episcopal Mexicana. Derechos reservados. Con las debidas licencias.
Música © 1994, 2009, Bob Hurd. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

ÉSTE ES EL MISTERIO de LA FE MISA del PUEBLO INMIGRANTE BOB HURD



A - nun - cia - mos tu muer - te, pro - cla - ma - mos
tu re - su - rrec - ción. ¡ Ven, Se - ñor Je - sús! ¡
¡ Ven, Se - ñor Je - sús! ¡ sús!

Spanish text, *Misal Romano, tercera edición* © 2014, US Conference of Catholic Bishops - Conferencia Episcopal Mexicana. All rights reserved. Used with permission. English text © 2010, ICEL. All rights reserved. Used with permission. Music © 1994, 2009, Bob Hurd. Published by OCP. All rights reserved.